

LA ZIYARAT DELL'EREDE (WAARITH)

È una delle celebri ziyarat del nobile imam Hussain (A), nota col nome di Ziyaaratu-l-waarith. Dev'essere compiuta nel sacro mausoleo dell'Imam, dopo determinati preliminari, sotto particolari condizioni e con speciali modalità, che la maggior parte delle persone che si recano in visita a Karbalà, all'haram del Signore dei Martiri, non sono in grado di rispettare. È dunque ovvio che le persone lontane dall'Haram, non sono nelle condizioni di eseguire questa ziyarat nel modo prescritto. Tuttavia, è possibile, nella speranza di essere ricompensati da Allah, recitarla, da ogni luogo, in forma ridotta, come segue:

AS-SALAAMU °ALAYK [LA PACE SIA SU DI TE], O EREDE DI ADAMO, ELETTO DI ALLAH

AS-SALAAMU °ALAYK, O EREDE DI NOÈ, PROFETA DI ALLAH

AS-SALAAMU °ALAYK, O EREDE DI ABRAMO, AMICO DI ALLAH

AS-SALAAMU °ALAYK, O EREDE DI MOSÈ, INTERLOCUTORE DI ALLAH

AS-SALAAMU °ALAYK, O EREDE DI GESÙ, SPIRITO DI ALLAH

AS-SALAAMU °ALAYK, O EREDE DI MUHAMMAD, DILETTO DI ALLAH

AS-SALAAMU °ALAYK, O EREDE DEL PRINCIPE DEI CREDENTI, PREDILETTO DI ALLAH

AS-SALAAMU °ALAYK, O FIGLIO DI MUHAMMAD, L'ELETTO

AS-SALAAMU °ALAYK, O FIGLIO DI ALÍ, IL DILETTO

AS-SALAAMU °ALAYK, O FIGLIO DI FATIMA, LA SPLENDETE

AS-SALAAMU °ALAYK, O FIGLIO DI KHADIJAH, LA SUPREMA

AS-SALAAMU °ALAYK, O THAARA-L-LAH [COLUI IL CUI SANGUE SARÀ VENDICATO DA ALLAH], FIGLIO DI THAARA-L-LAH, VITTIMA DI UN'INGIUSTA VENDETTA

IO ATTESTO CHE, IN VERITÀ, TU HAI SEMPRE ESEGUITO LA PREGHIERA, PAGATO LA ZAKÁT, ORDINATO IL BENE, VIETATO IL MALE E UBBIDITO AD ALLAH E AL SUO MESSAGGERO

CHE ALLAH MALEDICA LA GENTE CHE TI HA UCCISO

CHE ALLAH MALEDICA LA GENTE CHE TI HA OPPRESSO

CHE ALLAH MALEDICA LA GENTE CHE HA SENTITO CIÒ E VI HA ASSENTITO

O MIO SIGNORE, O ABAA °ABDILLAH!

IO ATTESTO CHE, IN VERITÀ, TU ERI LUCE NEGLI EMINENTI LOMBI E NEI PURI VENTRI

L'EMPIETÀ [PREISLAMICA] NON TI HA MACCHIATO CON LE SUE IMPURITÀ NÉ È RIUSCITA A FARTI INDOSSARE LE SUE IMPURE VESTI

*ATTESTO CHE, IN VERITÀ, TU SEI UNO DEI PILASTRI DELLA RELIGIONE,
UNO DEI FONDAMENTI DELLA GENTE CREDENTE*

*ATTESTO CHE, IN VERITÀ, TU SEI L'IMAM PROBO, TIMORATO, AMATO,
PURO, CHE GUIDA [LA GENTE SULLA RETTA VIA] E CHE È BEN GUIDATO
[DA ALLAH]*

*ATTESTO CHE, IN VERITÀ, GLI IMAM DA TE DISCENDENTI SONO PAROLA DI
VIRTÚ, SEGNI DI RETTA GUIDA, SONO IL PIÚ SOLIDO SOSTEGNO E LA
PROVA SULLA GENTE DEL MONDO*

*ALLAH, I SUOI ANGELI E I SUOI MESSAGGERI SONO TESTIMONI CHE IO HO
FEDE IN VOI E SONO CERTO DEL VOSTRO RITORNO*

*TUTTO CIÒ CHE FACCIO NELL'OSSERVARE I PRECETTI DELLA MIA
RELIGIONE, OGNI OPERA CHE PORTO A TERMINE, È PER AMOR VOSTRO
IL MIO CUORE È SOTTOMESSO AL VOSTRO, E FACCIO TUTTO SEGUENDO
FEDELMENTE QUELLO CHE FATE VOI*

*LA BENEDIZIONE DI ALLAH SIA SU DI VOI, SUI VOSTRI SPIRITI, SULLE
VOSTRE SPOGLIE, SUI VOSTRI CORPI, SUI VOSTRI PRESENTI E I VOSTRI
ASSENTI, SUI VOSTRI MANIFESTI E I VOSTRI NASCOSTI*

*A questo punto, con l'intenzione di fare visita (spirituale) al quarto infallibile Imam, Alì Ibni-l-
husain As-sajjàd (A), bisogna recitare le seguenti frasi:*

AS-SALAAMU °ALAYK, O FIGLIO DEL MESSAGGERO DI ALLAH

AS-SALAAMU °ALAYK, O FIGLIO DEL PROFETA DI ALLAH

AS-SALAAMU °ALAYK, O FIGLIO DEL PRINCIPE DEI CREDENTI

AS-SALAAMU °ALAYK, O FIGLIO DI HUSSAIN, IL MARTIRE

AS-SALAAMU °ALAYK, O MARTIRE

AS-SALAAMU °ALAYK, O OPPRESSO, FIGLIO DI OPPRESSO

CHE ALLAH MALEDICA LA GENTE CHE TI HA UCCISO

CHE ALLAH MALEDICA LA GENTE CHE TI HA OPPRESSO

CHE ALLAH MALEDICA LA GENTE CHE HA SENTITO CIÒ E VI HA ASSENTITO

Bisogna infine fare visita agli altri nobili Martiri di Karbalà (pace su di loro):

***AS-SALAAMU °ALAYKUM [LA PACE SIA SU DI VOI], O DILETTI E AMICI DI
ALLAH***

AS-SALAAMU °ALAYKUM, O PRESCELTI E DESIDEROSI DI ALLAH

***AS-SALAAMU °ALAYKUM, O VOI CHE AVETE AIUTATO LA RELIGIONE DI
ALLAH***

***AS-SALAAMU °ALAYKUM, O VOI CHE AVETE AIUTATO IL MESSAGGERO DI
ALLAH***

AS-SALAAMU °ALAYKUM, O VOI CHE AVETE AIUTATO IL PRINCIPE DEI CREDENTI

AS-SALAAMU °ALAYKUM, O VOI CHE AVETE AIUTATO FATIMA, LA SIGNORA DI TUTTE LE DONNE DEL CREATO

AS-SALAAMU °ALAYKUM, O VOI CHE AVETE AIUTATO ABU MUHAMMAD, AL-HASAN IBNI ALÍ [IL SECONDO IMAM], L'AMICO BENEVOLO

AS-SALAAMU °ALAYKUM, O VOI CHE AVETE AIUTATO ABU ABDILLAH [L'IMAM HUSSAIN]

POSSANO ESSERE I MIEI GENITORI SACRIFICATI PER VOI!

VOI SIETE PURI E PURA È LA TERRA NELLA QUALE SIETE SEPOLTI

VOI AVETE RAGGIUNTO UN'IMMENZA BEATITUDINE

AVREI VOLUTO ANCH'IO ESSERE CON VOI, PER RAGGIUNGERE CON VOI LA BEATITUDINE [ETERNA]

ASSOCIAZIONE ISLAMICA DELL'AHLU-L-BAYT